

**Zeitschrift:** ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische Militärzeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerische Offiziersgesellschaft

**Band:** 160 (1994)

**Heft:** 7-8

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhalt

## Herausgeber

Schweizerische Offiziersgesellschaft  
Vertreten durch die  
Verwaltungskommission ASMZ  
Oberst Dr. Emil Jaeggi, Präsident

## Chefredaktor

Oberst i Gst Dr. Charles Ott (CO.)

## Adresse der Redaktion

Redakçõessekretariat ASMZ  
c/o Huber & Co. AG  
Claudia Josef, Postfach  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 22 35 62

## Stellvertreter des Chefredaktors

Divisionär Louis Geiger (G.)  
Obstgartenstrasse 11, 8302 Kloten  
Fax 01 803 07 59

## Redaktoren

Oberst i Gst Peter Marti (Mi.)  
Brückfeldstrasse 33, 3012 Bern

Dr. Jürg Stüssi-Lauterburg (Si.)  
Scheuerrain 1, 5200 Windisch

Hptm Hans Luginbühl (Lu)  
Im Gricht 9, 3147 Mittelhäusern

Hptm Markus Schuler (M.S.)  
Postfach 145, 6000 Luzern 4

## Bezugspreise

Jahresabonnement:  
Kollektivabonnement  
Mitglied der SOG Fr. 20.–

Einzelabonnement:  
beim Verlag Fr. 65.–

Ausland Fr. 85.–

Einzelnummer:

Inland Fr. 7.–

Ausland Fr. 9.20

## Druck, Verlag, Inserate, Abonnements

Huber & Co. AG, Verlag ASMZ  
8501 Frauenfeld  
Telefon 054 27 11 11  
Postcheckkonto 85–10–0

Verlagsleitung Max Hebeisen  
Anzeigenleitung Erich Bucher  
Hersteller Peter Küffer

Erscheinungsweise 11mal pro Jahr

## Auflage

32 378 «WEMF-begläubigt»

Nachdruck, auch teilweise, ist nur mit Quellenangabe gestattet.

Gedruckt auf Papier Sihl + Eika,  
hochweiss Offset opak, SK 3, 70 g/m<sup>2</sup>

Bei Adressänderungen und Doppelzustellung bitte immer Abonentennummer (siehe Adressetikette) angeben.



Member of the European  
Military Press Association  
(EMPA)

## 3 Kommentar Mehr Glaubwürdigkeit unabdingbar!

## 4 Bedeutung der Kommunikation für die Führung

Zu Gast in der ASMZ: Divisionär Rudolf Witzig, Kommandant der Territorialzone 2.

Rudolf Witzig

## 6 Kommunikation als militärische Aufgabe

Wie die Erfahrung insbesondere der letzten Konflikte gezeigt hat, lohnt sich der Einsatz einer Kommunikationstruppe: Kommunikation kann Verluste senken.

Detlef W. Becker

## 11 Telematik als Führungsmittel in der «Armee 95»

Die Konflikte der vergangenen Jahre zeigen, dass konventionelle und modern ausgerüstete Streitkräfte die Wirkung ihrer Waffensysteme durch den Einsatz modernster Mikroelektronik wesentlich zu steigern vermochten.

Edwin Ebert

## 14 Konzeptstudie «Übermittlung 2000»

Die Planung der «Armee 95» hatte zur Folge, dass auch die heute geltende Übermittlungskonzeption aus dem Jahre 1986 geprüft und für die neuen Bedürfnisse umgeschrieben werden musste.

Charles Scherrer

## 19 «Ausbildung 95» der Übermittlungstruppen

Flexibilität und Sicherheit der Telekommunikation sind für die «Armee 95» entscheidend. Um die Aufgaben der Übermittlungstruppen erfüllen zu können, müssen deren Angehörige effizienter und nach neuesten Erkenntnissen ausgebildet werden.

Hanspeter Alioth

## 24 Die Übermittlung bei der Artillerie

In den kommenden Jahren werden neue Übermittlungsmittel eingeführt, welche insbesondere auch für die Artillerie wesentliche Verbesserungen bringen werden.

Hansueli Mettler

## 28 Erfahrungen aus den Truppenversuchen 1993 mit dem IMFS

Das Integrierte Militärische Fernmelde-System (IMFS) ist das grösste Beschaffungsvorhaben in der Geschichte unserer

Übermittlungstruppen. Es wurde in umfangreichen Truppenversuchen abgeklärt.

Alfred Egger

## 33 Neue taktische Funksysteme

Für die militärische Führung und Einsatzleitung von Waffensystemen werden auch in Zukunft taktische Funksysteme von vitaler Bedeutung sein. Anforderungen und Realisierungsbeispiele.

Max E. Baechtiger

## 37 Integration taktischer Funksysteme ins IMFS

Mit dem IMFS wird unsere Armee über ein modernes digitales taktisches Knotennetz verfügen, welches die verschlüsselte Übertragung von Sprache und Daten mit einer hohen Verbindungssicherheit garantiert.

Jörg A. Bischof

## 42 Moderne VHF-Funksysteme

Steigende operationelle Anforderungen, wie beim Kampf der verbündeten Waffen, stellen hohe Ansprüche hinsichtlich Verbindungssicherheit und Flexibilität moderner VHF-Funksysteme.

Wilhelm Meyer

## 46 Handfunkgeräte – unentbehrlich für die Führung

Mit «Armee 95» wird unsere Armee wesentlich mobiler. Bedingt durch Gelände und dichte Überbauung wird der Infanterieeinatz aber seine Bedeutung beibehalten.

Walter Schellenberg

## 51 SOG und Sektionen

## 58 ASMZ-Forum

## 61 Bericht aus dem Bundeshaus

- Neues Konzept für strategische Schaltung
- 125 000 Handgranaten überprüft
- Rapier soll modernisiert werden
- Zivile Nutzung von Anlagen auf Flugplätzen
- Umfassende Risikoanalyse Schweiz
- Sicherheitsausschuss des Bundesrates
- KSZE: Neue Strukturen
- Grüne fordern erneut Verzicht auf Flugmeetings
- Vorsicht Fenster!

## 64 Internationale Nachrichten

## 68 Bücher

### Umschlagbild

Wichtigstes Übertragungsmittel in allen neuen Fernmeldesystemen der Armee sind voll verschlüsselte Richtstrahlverbindungen, beispielsweise die Station R-915. (Aufnahme: BAUEMSid)